

# DIN EN ISO 11591:2023-05 (E)

Small craft - Field of vision from the steering position (ISO 11591:2020 + Amd 1:2022)  
(includes Amendment:2023)

---

Contents	Page
European foreword.....	3
<b>[A1]</b> European foreword to Amendment A1 <b>[A1]</b> .....	4
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered.....</b>	<b>5</b>
Foreword .....	7
<b>[A1]</b> Foreword to Amendment 1 <b>[A1]</b> .....	<b>8</b>
<b>1 Scope.....</b>	<b>9</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>9</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>9</b>
<b>4 Requirements for all craft.....</b>	<b>10</b>
<b>4.1 General requirements .....</b>	<b>10</b>
<b>4.2 Field of vision — Forward.....</b>	<b>11</b>
<b>4.2.1 Horizontal .....</b>	<b>11</b>
<b>4.2.2 Vertical.....</b>	<b>11</b>
<b>4.3 Field of vision — Astern.....</b>	<b>12</b>
<b>5 Additional requirements for human-powered craft .....</b>	<b>12</b>
<b>5.1 General requirements .....</b>	<b>12</b>
<b>6 Additional requirements for power-driven craft with steering wheel or equivalent fixed installed direction control .....</b>	<b>12</b>
<b>6.1 General requirements .....</b>	<b>12</b>
<b>7 Additional requirements for sailing craft under sail or auxiliary power.....</b>	<b>12</b>
<b>7.1 General requirements .....</b>	<b>12</b>
<b>7.2 Sails .....</b>	<b>12</b>
<b>7.3 Steering means.....</b>	<b>12</b>
<b>8 Owner’s manual.....</b>	<b>14</b>
<b>8.1 Human-powered craft .....</b>	<b>14</b>
<b>8.2 Power-driven craft.....</b>	<b>14</b>
<b>8.3 Sailing craft.....</b>	<b>15</b>
<b>[A1]</b> 8.4 General information <b>[A1]</b> .....	<b>15</b>
<b>[A1]</b> <b>Annex A (normative) Procedure and methods to determine the level reference line and to verify the field of vision in the vertical field for power-driven craft with steering wheel or equivalent fixed installed direct control .....</b>	<b>16</b>
<b>A.1 General.....</b>	<b>16</b>
<b>A.2 Procedure to determine the level reference line .....</b>	<b>16</b>
<b>A.2.1 Methods available .....</b>	<b>16</b>
<b>A.2.2 Practical method to determine the level reference line .....</b>	<b>16</b>
<b>A.2.3 Computer aided design (CAD) method to determine the level reference line.....</b>	<b>17</b>
<b>A.3 Procedure to verify the field of vision in the vertical field .....</b>	<b>17</b>
<b>A.4 Practical method to verify the field of vision in the vertical field .....</b>	<b>17</b>
<b>A.5 Computer aided design method.....</b>	<b>17</b>
<b>A.6 Information to be included in the owner’s manual <b>[A1]</b>.....</b>	<b>17</b>
<b>[A1]</b> <b>Bibliography <b>[A1]</b>.....</b>	<b>18</b>